

**Poland-Katowice: Mobile hydraulic-powered mine roof supports**

**OJ S 95/2020 15/05/2020**

**Contract notice – utilities**

**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

---

**Section I: Contracting entity**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Polska Grupa Górnicza S.A

Postal address: ul. Powstańców 30

Town: Katowice

NUTS code: PL22A Katowicki

Postal code: 40-039

Country: Poland

Contact person: Ewa Sitko

E-mail: [ew.sitko@pgg.pl](mailto:ew.sitko@pgg.pl)

Telephone: +48 327161487

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.pgg.pl>

Address of the buyer profile: <http://www.pgg.pl/dostawcy/przetargi>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <http://www.pgg.pl/dostawcy/przetargi>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Polska Grupa Górnicza S.A., Centrum Logistyki Materiałowej

Postal address: ul. Karolinki 1

Town: Katowice

NUTS code: PL22A Katowicki

Postal code: 40-467

Country: Poland

Contact person: Ewa Sitko

E-mail: [ew.sitko@pgg.pl](mailto:ew.sitko@pgg.pl)

Telephone: +48 327161487

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.pgg.pl>

Address of the buyer profile: <http://www.pgg.pl/dostawcy/przetargi>

**I.6. Main activity**

Exploration and extraction of coal and other solid fuels

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

**II.1.2. Main CPV code**

43140000 Mobile hydraulic-powered mine roof supports

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

Postępowanie o udzielenie zamówienia sektorowego prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie przepisów ustawy z 29.1.2004 Prawo zamówień publicznych (Dz.U. 2018 poz. 1986) oraz w oparciu o właściwe przepisy wykonawcze.

W postępowaniu o udzielenie zamówienia komunikacja między Zamawiającym a Wykonawcami, w szczególności składanie ofert, JEDZ oraz dokumentów i oświadczeń, odbywa się przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. Oferty wraz z załącznikami oraz JEDZ, pod rygorem nieważności, sporządza się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

Przedmiotem zamówienia jest dostawa części zamiennych do obudów ścianowych typu KW /ZRP dla Polskiej Grupy Górniczej S.A. Oddział Zakład Remontowo-Produkcyjny w 2020 r.

**II.1.5. Estimated total value**

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes  
Tenders may be submitted for all lots

**II.2. Description**

**II.2.1. Title**

Stojak hydrauliczny dwuteleskopowy  
Lot No: 1

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

43140000 Mobile hydraulic-powered mine roof supports

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL22 Śląskie  
Main site or place of performance: Oddziały Polskiej Grupy Górniczej S.A.

**II.2.4. Description of the procurement**

Stojak hydrauliczny dwuteleskopowy wg asortymentu określonego w załączniku nr 2 do SIWZ.

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Price

**II.2.6. Estimated value**

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/08/2020 End: 31/12/2020  
This contract is subject to renewal: no

**II.2.10.**

## **Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Tłoczysko spawanie przesuwnika sekcji  
Lot No: 2

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

43140000 Mobile hydraulic-powered mine roof supports

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL22 Śląskie

Main site or place of performance: Oddziały Polskiej Grupy Górniczej S.A.

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Tłoczysko spawanie przesuwnika sekcji wg asortymentu określonego w załączniku nr 2 do SIWZ.

##### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

##### **II.2.6. Estimated value**

##### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/08/2020 End: 31/12/2020

This contract is subject to renewal: no

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Tłoczysko siłownika  
Lot No: 3

## **II.2.2. Additional CPV code(s)**

43140000 Mobile hydraulic-powered mine roof supports

## **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL22 Śląskie

Main site or place of performance: Oddziały Polskiej Grupy Górniczej S.A.

## **II.2.4. Description of the procurement**

Tłoczysko siłownika wg asortymentu określonego w załączniku nr 2 do SIWZ.

## **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

## **II.2.6. Estimated value**

## **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/08/2020 End: 31/12/2020

This contract is subject to renewal: no

## **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2.11. Information about options**

Options: no

## **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## **II.2.14. Additional information**

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

1. Zamawiający uzna, iż warunki udziału w postępowaniu zostały spełnione, jeżeli Wykonawcy uzyskali przychód netto w jednym roku obrotowym w ciągu ostatnich trzech lat obrotowych, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy niż jeden rok – w tym okresie, na podstawie „Rachunku zysków i strat” pozycja Przychód netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów lub Przychód netto ze sprzedaży i zrównane z nimi o wartości nie mniejszej niż:
  - dla zadania nr 1 – 1 994 000,00 PLN,
  - dla zadania nr 2 – 18 000,00 PLN,
  - dla zadania nr 3 – 28 000,00 PLN.

Razem dla realizacji całości przedmiotu zamówienia 2 040 000,00 PLN.

W przypadku Wykonawców nie zobowiązanych do sporządzania sprawozdania finansowego Zamawiający dokona weryfikacji sytuacji ekonomicznej Wykonawcy na podstawie innych dokumentów potwierdzających przychody za okres jak w zdaniu poprzednim.

W przypadku składania oferty na więcej niż jedną część zamówienia wartość przychodu netto uzyskana w jednym roku obrotowym w ciągu ostatnich trzech lat obrotowych, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy niż jeden rok – w tym okresie, nie może być mniejsza od

sumy wartości określonych dla poszczególnych części zamówienia, na które Wykonawca składa ofertę.

W przypadku Wykonawców, przedstawiających uzyskane przychody w walutach obcych, Zamawiający dokona przeliczenia wykazanej kwoty według średniego kursu NBP ogłoszonego ostatniego dnia roku, którego przychody dotyczą, a w przypadku przychodów uzyskanych w bieżącym roku wg średniego kursu NBP ogłoszonego dnia poprzedzającego dzień, w którym upływa termin składania ofert.

W przypadku, gdy rok obrotowy nie pokrywa się z rokiem kalendarzowym, Zamawiający dokona przeliczenia wskazanej kwoty wg średniego kursu NBP ogłoszonego ostatniego dnia miesiąca roku obrotowego.

2. Oświadczenia i dokumenty, jakie na wezwanie Zamawiającego zobowiązany będzie złożyć Wykonawca, którego oferta zostanie najwyżej oceniona lub których Zamawiający może żądać na podstawie art. 26 ust 2f ustawy Pzp:

— Oryginał lub kopia poświadczona przez Wykonawcę za zgodność z oryginałem „Rachunku zysków i strat” za jeden rok obrotowy z ostatnich trzech lat obrotowych, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy niż jeden rok – za ten okres.

W przypadku podmiotów, które na podstawie przepisów odrębnych nie są zobowiązane do sporządzania sprawozdania finansowego Zamawiający wymaga innych dokumentów określających przychody za okres jak w zdaniu poprzednim.

### III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

1. Zamawiający uzna, iż warunki udziału w postępowaniu zostały spełnione, jeżeli Wykonawcy, w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonali dostawy o wartości netto nie mniejszej niż:

— dla zadania nr 1 – 1 994 000,00 PLN,

— dla zadania nr 2 – 18 000,00 PLN,

— dla zadania nr 3 – 28 000,00 PLN.

Razem dla realizacji całości przedmiotu zamówienia 2 040 000,00 PLN.

W przypadku składania oferty na więcej niż jedną część zamówienia wartość netto wykonanych dostaw przez Wykonawcę w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, nie może być mniejsza od sumy wartości dostaw określonych przez Zamawiającego dla poszczególnych części zamówienia, na które Wykonawca składa ofertę.

Za zakres dostaw potwierdzający zdolność Wykonawcy do należytego wykonania zamówienia Zamawiający uważa dostawy odpowiadające swoim rodzajem dostawom stanowiącym przedmiot zamówienia, tj. zarówno dostawy materiałów tożsamyh z przedmiotem przetargu, jak również dostawy materiałów rodzajowo podobnych, tj. dostawy nowych sekcji obudowy zmechanizowanej, elementów konstrukcji sekcji obudowy zmechanizowanej, siłowników hydraulicznych do sekcji obudowy zmechanizowanej, części zamiennych do konstrukcji sekcji obudowy zmechanizowanej.

W przypadku Wykonawców, przedstawiających wartości wykonanych dostaw w walutach obcych, Zamawiający dokona przeliczenia wykazanej kwoty według średniego kursu NBP ogłoszonego ostatniego dnia roku, w którym dostawy wykonano, a w przypadku dostaw wykonanych w bieżącym roku wg średniego kursu NBP ogłoszonego dnia poprzedzającego dzień, w którym upływa termin składania ofert. W związku z powyższym wartości wykonanych dostaw określone w walutach obcych należy wyszczególnić oddzielnie dla każdego roku kalendarzowego.

2. Dokumenty, jakie zobowiązany będzie złożyć Wykonawca, którego oferta zostanie najwyżej oceniona lub których Zamawiający może żądać na podstawie art. 26 ust 2f ustawy Pzp:  
— Wykaz dostaw wykonanych w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy zostały wykonane – zgodnie z Załącznikiem nr 3 do SIWZ oraz załączenie dowodów określających czy te dostawy zostały wykonane należycie. Dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego dostawy były wykonywane, a jeżeli z uzasadnionej przyczyny o obiektywnym charakterze Wykonawca nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – oświadczenie Wykonawcy.

#### **III.1.4. Objective rules and criteria for participation**

List and brief description of rules and criteria:

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy:

1. nie podlegają wykluczeniu z postępowania;
2. spełniają warunki udziału w postępowaniu, dotyczące:
  - a) zdolności technicznej lub zawodowej;
  - b) sytuacji ekonomicznej.
2. Zamawiający wykluczy z postępowania Wykonawcę w przypadku wystąpienia przesłanek określonych w art.24 ust 1 ustawy Pzp z uwzględnieniem art. 133 ust. 4.
3. Zamawiający wykluczy z postępowania Wykonawcę w oparciu o art. 24 ust.5 pkt 1), 2), 4) z zastrzeżeniem regulacji art.24 ust. 8 i 9 ustawy Pzp.
4. Szczegółowe zasady i kryteria, oświadczenia i dokumenty, jakie należy złożyć Zamawiającemu w celu potwierdzenia, że Wykonawca nie podlega wykluczeniu z postępowania oraz spełnia warunki udziału w postępowaniu określono w SIWZ.

#### **III.1.6. Deposits and guarantees required**

1. Zamawiający żąda od Wykonawców wniesienia wadium w wysokości 52 000,00 PLN.

W przypadku składania oferty częściowej wysokość wadium wynosi:

- dla zadania nr 1 – 50 000,00 PLN,
- dla zadania nr 2 – 1 000,00 PLN,
- dla zadania nr 3 – 1 000,00 PLN.

W zależności od ilości części zamówienia, na które składana jest oferta, wysokość wadium stanowić będzie suma wadium wymaganych dla poszczególnych części zamówienia, na które Wykonawca składa ofertę.

2. Zamawiający nie wymaga zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

#### **III.1.7. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

1. Termin płatności faktur wynosi 120 dni od daty doręczenia Zamawiającemu faktury wystawionej na podstawie dokumentu odbioru przedmiotu zamówienia potwierdzonego przez Zamawiającego a w przypadku Wykonawcy spełniającego warunki do zakwalifikowania go do kategorii mikroprzedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw określonych w Załączniku 1 do Rozporządzenia Komisji (UE) nr 651/2014 z dnia 17 czerwca 2014 roku uznającego niektóre rodzaje pomocy za zgodne z rynkiem wewnętrznym w zastosowaniu art. 107 i 108 Traktatu (Dz.Urz. UE L187 z 26.06.2014 r.), termin płatności wynosi 60 dni od daty doręczenia faktury Zamawiającemu wystawionej na podstawie dokumentu odbioru przedmiotu zamówienia.

2. Wyklucza się stosowanie zaliczek i przedpłat.

#### **III.1.8.**

## **Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

1. Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia.
2. W przypadku o którym mowa w ust.1, Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania ich w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. W takim przypadku do oferty należy dołączyć pełnomocnictwo w formie elektronicznej z elektronicznym podpisem kwalifikowanym.
3. Przepisy ustawy dotyczące Wykonawcy stosuje się odpowiednio do Wykonawców, o których mowa w ust.1.
4. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez Wykonawców, JEDZ składa każdy z Wykonawców.
5. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o niniejsze zamówienie, których oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą, przed podpisaniem umowy w sprawie zamówienia publicznego, są zobowiązani przedstawić Zamawiającemu umowę regulującą ich współpracę.
6. Wykonawcy, którzy złożyli ofertę wspólną odpowiadają solidarnie za realizację zamówienia.
7. Szczegółowe wymagania określono w SIWZ.

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.2. Contract performance conditions**

1. Istotne postanowienia, które wprowadzone zostaną do umowy, zostały określone w Załączniku Nr 7 SIWZ.
2. Integralną część Istotnych postanowień, które zostaną wprowadzone do umowy stanowią Ogólne warunki zakupu i realizacji dostaw materiałów, wyrobów i części zamiennych maszyn i urządzeń dla Oddziałów Polskiej Grupy Górniczej S.A.
3. Strony dopuszczają możliwość dokonywania wszelkich nieistotnych zmian Umowy zgodnie z art. 144 ust.1 pkt 5 ustawy Pzp, wszelkich zmian dopuszczalnych z mocy prawa i nie wymagających przewidzenia w SIWZ, a także zmian których zakres, charakter i warunki umowy wprowadzenia przewidziano w Istotnych postanowieniach, które zostaną wprowadzone do umowy.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.6. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used Additional information about electronic auction:

Zamawiający zamierza przeprowadzić aukcję elektroniczną w zakresie części zamówienia Nr 1–3.

Aukcja zostanie przeprowadzona, jeżeli w postępowaniu w zakresie zadania złożone zostaną co najmniej dwie oferty niepodlegające odrzuceniu.

Adres strony internetowej na której będzie prowadzona aukcja elektroniczna: <https://laip-pgg.coig.biz>.

Szczegółowe informacje zawarto w SIWZ.

#### **IV.1.8.**

## Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### IV.2. Administrative information

#### IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2019/S 243-598652](#)

#### IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 02/06/2020 Local time: 08:45

#### IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

#### IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish

#### IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 31/07/2020

#### IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 02/06/2020 Local time: 09:00

Place:

Otwarcie złożonych ofert nastąpi poprzez import elektronicznych ofert z platformy EFO (<https://efo.coig.biz>) w Centrum Logistyki Materiałowej Polskiej Grupy Górniczej S.A. 40-467 Katowice, ul. Karolinki 1 – pokój nr 117, I piętro, POLSKA

Information about authorised persons and opening procedure: Informacje o kwocie, jaką Zamawiający zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia, nazwy (firmy) oraz adresy Wykonawców, składających oferty, a także informacje dotyczące ceny, terminu wykonania zamówienia, okresu gwarancji i warunków płatności zawartych w ofertach zostaną zamieszczone przez Zamawiającego na stronie internetowej w profilu nabywcy.

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

### VI.3. Additional information

### VI.4. Procedures for review

#### VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

#### VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Dział VI ustawy Prawo zamówień publicznych.

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Urząd Zamówień Publicznych, Departament Odwołań, Prezes KIO

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [uzp@uzp.gov.pl](mailto:uzp@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587701

Fax: +48 224587700

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

13/05/2020